ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΑΛΑΜΠΡΑ. Σήμερον «Τὸ χέρι τῆς τιμωρίας»

ΕΣΠΕΡΟΣ. Σήμερον «Μιὰ Γυναῖκα ἐκδικεῖται».

ΖΕΝΙΘ. Σήμερον «Μοιραία συνάντησις»

ΟΑΣΙΣ. Σήμερον «Σ' ἔχω κλείσει στὴν καρδιά μου».

★

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Βασιλόπουλος Γεώργ. Ἀγ. Νικολάου 65, Κανελλόπουλος Κ. Γούναρη 57

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΙΚΑ

Πελεκάνος Ἀνδρ. Ἀγ. Νικολάου 49, Ζερβόπουλος Μιχαὴλ Γεροκωστοπούλου 26, Εὐαγγελόπουλος Ἀριστ. Γερμανοῦ 35, Κωνσταντοπούλου Ἀθηνᾶ Ἀγ. Ἀνδρέου 42, Κωστόγιαννης Γ. Τσῶρτσιλ 323.

★

ΛΗΞΙΑΡΧΕΙΟΝ

Γάμοι: Ἀνδρέας Μπακάλης ἐκ Βασιλικοῦ Πατρῶν—Μαρία Θεοτοκάτου ἐκ Πατρῶν, Χρῆστος Ζέρβας ἐκ Πατρῶν-Νικολέτα Κλαυδιανοῦ ἐκ Λαγκαδακίων Ζακύνθου, Θεοφ. Νικολάου ἐκ Καλαβρύτων—Κων)να Κυριακοπούλου ἐκ Μαζεικων, Ἄγγελος Οἰκονομόπουλος ἐκ Κορφῶν Καλαβρύτων—Εὐαγγελία Θειακοδημήτρη ἐκ Σπαρτοχωρίου Λευκάδος, Γρηγ. Τσακούμης ἐκ Πατρῶν—Νικολίτσα Λεπεσώτη ἐκ Πατρῶν, Δημ. Ζωγράφος ἐκ Πατρῶν—Γιαννούλα Ρουμελιώτη ἐκ Μανεσίου Τριταίας, Ἀθανάσιος Βλάσης ἐκ Καρδαμᾶ Ἠλείας—Ἐλπὶς Σταυροπούλου ἐξ Ἀμαλιάδος, Ἀνδρ. Βσκτρτζόγλου ἐκ Πατρῶν—Κούλα Πλιτοπούλου ἐκ Πατρῶν, Μιχ Ζοργιάνος ἐκ Καλαμῶν—Χριστίνα Κόγκου ἐξ Ἄνω Σουδενεῖκων, Κων. Παναγιωτόπουλος ἐκ Πιτίτσης—Ἀγγελικὴ Καϊμάκη ἐξ Ἄνω Βλασίας, Γεώργ. Κωτσῆς ἐκ Μόρεστου Ἀμερικῆς—Ἀγαθὴ Μουσούρη ἐκ Βαρθολομιοῦ Γεώργ. Μπριαμᾶτος ἐκ Κερκύρας—Θεοδώρα Δημητροπούλου ἐκ Πατρῶν, Θεόδ Γαρουφαλιᾶς ἐκ Κλωνιοῦ Λαμίας—Ἀφροδίτη Σταματοπούλου ἐκ Τρικάλων, Ἐλευθ. Βασιλόπουλος ἐκ Πατρῶν—Ἠλέκτρα Πετροπούλου ἐκ Πατρῶν, Τρύφων Κουτροῦτσος ἐκ Καλυβίων Ἠλείας—Πατρίνα Πανουτσοπούλου ἐκ Δάφνης Καλαβρύτων.

Θάνατοι: Ἐλένη Παγκάλου ἐτῶν 60. Μεταξᾶς Γεωργάτο 74, Παρθενόπη Θοῦσου 50 Ἰ Ἀμαξᾶς 2 Νικ. Σούλης 74, Σοφία Ἀσημακοπούλου 67, Μερσίνη Σουρούνη 80, Παναγ. Πιτσης 72 Παρασκευὴ Λίτσα 60.

★

ΙΑΤΡΟΙ

Ὁ ἰατρὸς ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ εἰδικὸς φυματιολόγος, δέχεται καθ' ἑκάστην 4—8 ἐν τῷ ἰατρείῳ του ὁδὸς Ἀθανασίου Διάκου ἀριθ. 30 ὡς καὶ ἐπὶ συνεντεύξει ἀριθ. τηλ. 35 — 58. Ἀκτῖνες Χ.

★

Μικροβιολογικὸν Ἐργαστήριον ΑΡΤΕΜΙΟΥ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΥ ἰατροῦ Μικροβιολόγου ὁδὸς Ἀγ. Νικολάου 47, τηλ. 26—80.

★

Ὁ κ. ΔΗΜ. ΠΟΥΝΤΖΑΣ ὀφθαλμίατρος, δέχεται 9—12 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ. ἐν τῷ ἰατρείῳ του Ρήγα Φεραίου 12, τηλ. 35—48.

★

Δ. Α. ΨΑΧΟΣ παιδίατρος Πατρέως 39 τηλ. 27—33.

★

Ὁ ἰατρὸς ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΠΙΜΠΗΣ Παντανάσσης 48 τηλέφωνον 22—58.

★

Ἀκτινολογικὰ Ἐργαστήρια ΚΩΝ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ἰατροῦ - εἰδικοῦ ἀκτινολόγου. Πλατεία Γεωργίου Α' — Κορίνθου τηλ. 32 - 72.

★

Ὁ ὀδοντίατρος κ. ΜΙΧΑΗΛ ΒΟΙΝΕΣΚΟΣ δέχεται ἐν τῷ ἰατρείῳ του καθ' ἑκάστην 4 - 8 μ.μ.

★

ΕΛΛΗ ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ χειροῦργος ὀδοντίατρος. Δέχεται καθ' ἑκάστην, Ἰωνίας 55 ἀριθ. τηλ. 39—21.

★

Ὁ ἰατρὸς μικροβιολόγος κ. ΗΛΙΑΣ ΑΡΧΟΝΤΗΣ δέχεται εἰς τὸ ἐργαστήριόν του Κανακάρη 126.

★

Ἡ ἰατρὸς ΑΙΜΙΛΙΑ ΑΝΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ μετέφερε τὸ Μικροβιολογικὸν καὶ Βιοχημικὸν Ἐργαστήριόν της Καραϊσκάκη — Παντανάσσης 76, ὥραι ἐργασίας 9—1.

★

Ἀκτινολογικὰ Ἐργαστήρια ἰατροῦ ΝΙΚ. Κ. ΣΤΑΜΠΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ εἰδικοῦ ἀκτινολόγου Δέχεται Ρήγα Φεραίου 106 (πρὸν Κλινικὴν Κωνστ. Σταμπουλοπούλου). Τηλ. 39—75.

★

Δ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ἰατρὸς δερματολόγος. Νοσήματα δέρματος, τριχωτοῦ κεφαλῆς, ὀνύχων. αἰσθητικὴ δερματολογία, ἀποτρίχώσεις. Κιρσοὶ — κιρσῶδη ἕλκη Ἑρμοῦ - Κανακάρη. Τηλ. 30-61

★

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΚΙΤΣΑΡΑΣ, ἰατρὸς φυματιολόγος. Δέχεται καθ ἑκάστην πλατεῖα Ὑψηλῶν Ἀλωνίων ἀρ. 23 τηλ. 20-65. Πνευμονικὰ νοσήματα. Χειρουργικαὶ ἐπεμβάσεις (συμφυσιολύσεις, φρενικεο εξαιρέσεις, θωρακοπλαστικαί).

★

Ὁ ὀδοντίατρος κ. ΗΛΙΑΣ Β. ΓΖΟΛΑΣ δέχεται καθ' ἑκάστην καὶ τὰς συνήθεις ὥρας Ἑρμοῦ — Καραϊσκάκη 108.

ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ — Στέφανα γάμων στὰ πλέον μοδέρνα σχέδια καὶ σὲ ἐκλεκτὰς ποιότητας ἕτοιμα καὶ ἐπὶ παραγγελία. Ἐπίσης φορέματα καὶ πέπλα νυμφῶν. Τὸ ἀρχαιότερον κατάστημα στὰ εἴδη του ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΚΟΝΤΗΣ. Ἑρμοῦ 62 Α' Πάτραι, τηλέφωνον 23—72.

★

Ὁ ὀδοντίατρος κ. ΣΤΑΜΑΤΗΣ ΣΚΟΥΡΑΣ δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖόν του Ρήγα Φεραίου 98, τηλ. 30 — 56.

★

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΑΘΟΠΟΥΛΟΣ ἰατρὸς Δερματολόγος — Ἀφροδισιολόγος, Βότση 20, τηλ. 20—4. Ἀποτρίχωσις προσώπου ριζικὴ δι' ἠλεκτρομηχανημάτων, θεραπεία κοινῆς Ἀκμῆς, Πανάδων, Ρυτίδων, Τριχοπτώσεως, Πιτυριάσεως, Μασὰζ προσώπου δι' Ἀκτίνων.

★

Ὁ ἰατρὸς κ. ΤΑΚΗΣ Α. ΑΝΩΝΟΠΟΥΛΟΣ ἐγκατασταθεὶς ἐν Πάτραις, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖόν του ὁδὸς Μπιζανίου 2 (ἔναντι Ποσοσβεστείου) τηλ. 39—30.

★

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΤΗΣ ΨΥΧΗΣ

Ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε τὸ ὑπ' ἀριθ. 5 τεῦχος τῆς μηνιαίας ἐπιθεωρήσεως ἐρευνῶν τῶν μεταψυχικῶν φαινομένων, «Ὁ κόσμος τῆς Ψυχῆς», μὲ πλουσιωτάτην ὕλην.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ

ΕΚΧΩΡΗΣΕΙΣ ΟΙΚΗΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΠΑΡΑΧΩΡΗΤΗΡΙΩΝ

Ὑπὸ τῆς οἰκείας ἐπιτροπῆς ἐξεδόθησαν ἀποφάσεις διὰ παραχωρητήρια προσφυγικῶν οἰκημάτων ὑπὲρ τῶν κάτωθι δικαιούχων προσφύγων.

Μαυρομάτη Χρ., Χατζησοφιανοῦ Δεσποίνης, Τίντα Μιχ., Γιορμέζη Νικ., Ψωμᾶ Ἑλένης, Μανίδη Δημ., Ψαρρᾶς Ἰωάν., Κελέκα Δόμνα, Τσιναρέλη Ἰω., Σαραντίδη Γεωρ., Καπετανάκη Κλεοπάτρας, Παρουνιάδου Ζαφείρως, Δεληδημητρίου Ἑλένης, Μερτζάνη Οὐρανίας, Δημοσθένους Ἐλισάβετ, Σκαφίδα Ἀνδρονίκης, Ματθαίου Μιχαήλ, Λέρα Μυρσίνης, Καραγιαννίδου Πολυτίμου, Δημητρίου Ἰωάννου, Μαυρουδῆ Ἰωάν., Μαμαλούγκου Μοσχούλας, Μάρκουλα Παντελῆ, Κωστέλλου Παράσχου, Βαλσάμη Μιχαήλ, Ρηγάτου Μαρίας, Βαλούρδου Ἀργυρῶς, Σπανοῦ Κυριάκου, Μπουμπούτση Ἐλισάβετ, Χατζησταύρου Ἀρτεμίου, Λαμπράκη Θεανοῦς, Κουτσουμπῆ Εὐστρατίου, Ἀλαμόλα Ἀντ., Στεφάνου Κωνίνου, Πασματζῆ Βασιλείας, Σταϊκοπούλου Πηνελόπης, Λυρᾶ Δεσποίνης κλπ., Βουλγαρίδου Μαργαρίτας καὶ Βάβουλα Στέλλας, Καψούλη Σουσάνας, Βαλλᾶ Κυριακούλας, Ἀνδριώτου Ἑλένης κλπ., Καραβᾶ Ἑλένης, Ἀπέργη Ἀγγελικῆς, Πασχαλίδου Βικτορίας κλπ., Εὐθυμιάδου Παναγιώτου, Μυτάρα Μαριάνθης καὶ Σμήλα Ἑλένης, Τσίρου Ἰωάννας. Οἱ ἀνωτέρω δικαιοῦχοι θὰ εἰδοποιηθοῦν εἰς ἕκαστος ἰδιαιτέρως διὰ τὴν παραλαβὴν τῶν οἰκημάτων των.

ΑΛΑΜΠΡΑ

ΣΗΜΕΡΟΝ

Ἡ ταινία ποὺ ξεπερνᾶ κάθε προσδοκία. Περιπέτεια ποὺ σᾶς καθηλώνει ἀπὸ τὴν ἀρχή.

ΤΟ ΧΕΡΙ ΤΗΣ ΤΙΜΩΡΙΑΣ

— Μὲ τοὺς —

ΚΑΡΛΑ ΜΠΑΛΕΤΑ

ΕΛΙΟΡ ΡΗΝΤ

Η ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ - ΑΘΗΝΩΝ

ΕΜΠΕΡΙΣΤΑΤΩΜΕΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΟΥ κ. ΗΛΙΑΣΚΟΥ

Τὴν 14ην λήγ. μηνὸς ἐπραγματοποιήθη ἡ πρώτη τακτικὴ Γενικὴ Συνέλευσις τῶν Μετόχων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν. Ὁ Διοικητὴς τοῦ Ἱδρύματος κ. Κωστῆς Ἠλιάσκος, ἀνέγνωσε πρὸς τὴν Συνέλευσιν ἐκ μέρους τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου, τὴν Ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τῆς Διοικήσεως κατὰ τὸ ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως, ἤτοι ἀπὸ 28ης Φεβρουαρίου 1953 μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1953 δεκάμηνον διάστημα, τῆς πρώτης χρήσεως τοῦ Ἱδρύματος.

Ἡ χρῆσις αὕτη, ὡς ἐδήλωσεν ὁ κ. Διοικητής, διέρρευσεν ἐντὸς μιᾶς περιόδου, ἣν χαρακτηρίζει ἡ προσπάθεια ἐξυγιάνσεως, ἀναζωογονήσεως καὶ ἐξισορροπήσεως τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας διὰ τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς ἣν ἐχάραξε καὶ αὐστηρῶς ἔκτοτε ἀκολουθεῖ ἡ Κυβέρνησις τοῦ Στρατάρχου Παπάγου. «Ἡ ἐπιτυχὴς νομισματικὴ μεταρρύθμισις τῆς 9ης Ἀπριλίου», ὡς ἐπὶ λέξει εἶπεν ὁ κ. Ἠλιάσκος, «διὰ τῆς ὁποίας ἐγκατελείφθη μία ὁδὸς πλήρης ποικίλων δυσχερειῶν καὶ προσκομμάτων διὰ τὴν οἰκονομίαν, ὁ οὐσιαστικὸς περιορισμὸς τῶν περιττῶν δαπανῶν καί, τέλος, ἡ ἐξαιρετικῶς εὐνοϊκὴ γεωργικὴ παραγωγή, ὑπῆρξαν τὰ σημαντικώτερα γεγονότα, ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῶν ὁποίων ἐπραγματοποιήθησαν αἱ ἀνωτέρω ἐπιτεύξεις καὶ τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ θεωρηθοῦν ὡς ἀποτελοῦντα στροφὴν εἰς τὴν οἰκονομικὴν ζωὴν τῆς Ἑλλάδος. Ἐκ τῶν γεγονότων τούτων ἀπέρρευσαν καὶ ἐξακολουθοῦν μέχρι σήμερον νὰ ἀπορρέουν ἐν στενῇ ἀλληλουχίᾳ εὐνοϊκαὶ ἐξελίξεις, αἵτινες συνετέλεσαν εἰς τὴν δημιουργίαν προϋποθέσεων οἰκονομικῆς ἰσορροπίας καὶ σταθερότητος, καθὼς καὶ ὁμαλωτέρας καὶ ἀδιάστου λειτουργίας τοῦ ὅλου μηχανισμοῦ τῆς οἰκονομίας». Αἱ ἐν λόγῳ ἐξελίξεις ἐξεδηλώθησαν, κατὰ τὸν κ. Ἠλιάσκον, τόσον εἰς τὸ ἐξωτερικὸν τομέα τῆς ἑλληνικῆς οἰκονομίας, ὅπου διηνοίγησαν εὐρύτεραι δυνατότητες ἐξαγωγῶν διὰ τὰ γεωργικὰ καὶ αὐτὰ τὰ βιομηχανικὰ προϊόντα, συνεπείᾳ τῶν ὁποίων ἡ συναλλαγματικὴ θέσις τῆς Χώρας ἀποβαίνει ὁλονὲν ὑγιεστέρα, ὅσον καὶ εἰς τὸ ἐσωτερικὸν αὐτῆς τομέα, ὅπου ὁ κρατικὸς προϋπολογισμός, ὄχι μόνον ἰσοσκελίζεται, ἀλλὰ καὶ καταλείπει πλεόνασμα, ἐνῷ αἱ τιμαὶ ἔχουν σταθεροποιηθῆ εἰς ἐπίπεδα ἀνάλογα τῶν πλέον αἰσιοδόξων προβλέψεων.

Σημαντικωτάτην συμβολὴν εἰς τὴν ὀρθολογιστικὴν ἀνέλιξιν τῆς Χώρας, ὡς λεπτομερέστερον αὕτη ἀπεικονίζεται εἰς τὴν Ἔκθεσιν τοῦ κ. Ἠλιάσκου, ἀπετέλεσεν ἡ κατ' ἀκολουθίαν τῆς ἐφαρμοσθείσης κυβερνητικῆς πολιτικῆς καὶ τῆς ἐξασθενίσεως τῆς δυσπιστίας πρὸς τὸ νόμισμα ἐπιτελεσθεῖσα σημαντικὴ ὁπωσδήποτε πρόοδος καὶ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς ὁμαλωτέρας λειτουργίας τῆς χρηματαγορᾶς. Ὁ κυριώτερος πρὸς τοῦτο συντελεστής, ὑπῆρξεν ἡ αὔξησις τῆς τραπεζικῆς χρηματοδοτήσεως, κυρίως δὲ ἡ ἐπελθοῦσα σημαντικωτάτη βελτίωσις εἰς τὴν ποιοτικὴν αὐτῆς σύνθεσιν, συνεπείᾳ μεταβολῆς εἰς τὴν προέλευσιν τῶν μέσων πιστοδοτήσεως. «Οὕτως» ὡς ἐτόνισεν ὁ κ. Διοικητής, ἐνῷ ἡ αὔξησις τῆς ἐκ τῶν ἰδίων διαθεσίμων τῶν Τραπεζῶν ἐμπορο-βιομηχανικῆς πιστοδοτήσεως ἀνῆλθεν εἰς 330,5 δισεκατομμύρια, ἡ ἐκ τοῦ ἐκδοτικοῦ προνομίου ἀνῆλθεν εἰς 87,4 δισεκατομμύρια. Χαρακτηριστικὸν δὲ εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι εἰδικῶς διὰ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν καὶ τὰς προκατόχους αὐτῆς καθ' ὅλον τὸ ἔτος 1953, αἱ μὲν ἐξ ἰδίων διαθεσίμων πιστώσεις πρὸς τὴν οἰκονομίαν, ηὐξήθησαν κατὰ δραχμὰς 264,7 δισεκατομμύρια, αἱ δὲ ἐκ τοῦ ἐκδοτικοῦ προνομίου τοιαῦται, ἐμειώθησαν κατὰ δρχ. 59,4 δισεκατομμύρια. Αἱ μεταβολαὶ αὗται ὀφείλονται εἰς τὴν διοχέτευσιν εἰς τὰς τραπέζας ὑπὸ μορφὴν καταθέσεων πολὺ μεγαλυτέρου μέρους ἢ ἄλλοτε τῶν σχηματιζομένων ἰδιωτικῶν ἢ μᾶλλον ἐμπορικῶν ἀποταμιεύσεων, συνεπείᾳ τῶν ὁποίων αἱ ἰδιωτικαὶ καταθέσεις παρὰ τραπέζαις ηὐξήθησαν ἀπὸ 1,157 δισεκατομμύρια τὴν 31)12)1952 εἰς 1,898 δισεκατομμύρια τὴν 31)12)1953 ἤτοι κατὰ 64 ο)ο, ἐνῷ ἐκ τῶν καταθέσεων Νομικῶν προσώπων Δημοσίου Δικαίου, αὐξηθεισῶν ἀπὸ 1,038 δισεκ. εἰς 1 306 δισεκ. ἤτοι κατὰ 25 ο)ο οὐδὲν ποσὸν μετεφέρθη εἰς τὰς Τραπέζας ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος».

Ὑπὸ τὰς γενικωτέρας ταύτας οἰκονομικὰς καὶ πιστοδοτικὰς συνθήκας ἀνεπτύχθησαν αἱ προσπάθειαι τῆς Διοικήσεως τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν, πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ἀφ' ἑνὸς μὲν τῆς ἐξυγιάνσεως καὶ τῆς ἀναδιοργανώσεως τοῦ Ἱδρύματος, ἀφ' ἑτέρου δὲ τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ ἐπιτελουμένου ἐθνικοῦ ἔργου του ἐν τῇ οἰκονομικῇ ἀναπτύξει τῆς Χώρας. «Ἐκ τῶν πρώτων μελημάτων τῆς Διοικήσεως αὐτῆς— ἀναφέρει ὁ κ. Ἠλιάσκος —ὑπῆρξεν ἡ προσπάθεια ρευστοποιήσεως τῶν παγιοποιημένων χορηγήσεων. Ἡ ὀρθολογιστικὴ δὲ ἔρευνα τῆς καταστάσεως τῶν κυριωτέρων ὀφειλετῶν τῆς Τραπέζης, ἤγαγεν ἡμᾶς εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι τόσον χάριν τῆς ἀσφαλεστέρας τοποθετήσεως τῶν ὑπὸ τῆς Τραπέζης δανειζομένων κεφαλαίων, ὅσον καὶ χάριν τῆς καλυτέρας ἐξυπηρετήσεως αὐτῶν τούτων τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ γενικώτερον τῆς οἰκονομίας, ἐπεβάλλετο ἡ ὑπὸ χωριστῶν ὑπηρεσιῶν ἄσκησις τῆς πιστοδοτήσεως καὶ ἡ παρακολούθησις τῶν ἐργασιῶν τῶν ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων ἀφ' ἑνὸς καὶ τῶν βιομηχανικῶν ἀφ' ἑτέρου.

Πρὸς ἐφαρμογὴν ἑνὸς τοιούτου προγράμματος ἡ ὑφισταμένη Διεύθυνσις Βιομηχανικῆς Πίστεως τῆς Τραπέζης διηρύνθη, ὥστε ἀντὶ νὰ περιορίζηται μόνον, ὡς μέχρι πρό τινος, εἰς τὴν σύνταξιν μελετῶν, νὰ ἀναλάβῃ τὴν πραγματικὴν πιστοδότησιν καὶ παρακολούθησιν τῶν βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων, ὡς καὶ τὴν διενέργειαν τῶν συναλλαγῶν αὐτῶν». Ἡ νέα αὕτη διαμόρφωσις τῶν Ὑπηρεσιῶν καὶ τῆς δραστηριότητος τῆς Τραπέζης, τὴν ὁποίαν ἀνέφερεν ὁ κ. Ἠλιάσκος, ἐμφανίζεται κατὰ τρόπον σαφῆ ἐν τῷ ἰσολογισμῷ τῆς 31. 12. 1953 ἐκ τοῦ ὁποίου ἐμφαίνεται ὅτι ἐπὶ συνόλου κεφαλαίων δανεισθέντων εἰς τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν, μετ' ἀφαίρεσιν τῶν λογαριασμῶν τῶν Καταστημάτων ἐξωτερικοῦ, ἤτοι ἐπὶ ποσοῦ δραχμῶν 3.363.932.861.532 (ἔναντι συνόλου χορηγήσεως τῶν δύο προκατόχων Τραπεζῶν κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς συγχωνεύσεως ἤτοι τὴν 27.2.1953 ἐκ δραχ. 2.779.981.266.107), ποσὸν μὲν δρχ. 1.309.502.777.118 εἶχε χορηγηθῆ πρὸς τὸ ἐμπόριον, ποσὸν δὲ δρχ. 2.054.430.084.414 εἶχε χορηγηθῆ πρὸς τὴν βιομηχανίαν.

Οἱ ἀριθμοὶ οὗτοι καταδεικνύουσι τὴν σημασίαν καὶ τὴν ἔκτασιν τῆς πρὸς τοὺς δύο αὐτοὺς κλάδους τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας, ἰδιαίτατα δὲ πρὸς τὴν βιομηχανίαν, παρεχομένης οἰκονομικῆς βοηθείας, ἥτις καθιστᾷ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν, τὴν πραγματικὴν βιομηχανικὴν Τράπεζαν τοῦ τόπου. Εἶναι δὲ ἀναμφίβολον ὅτι διὰ τὴν ἀποστολήν της ταύτην, αὕτη εἶναι παρασκευασμένη ὡς οὐδεὶς ἄλλος ὀργανισμός, ὄχι μόνον λόγῳ τοῦ ὄγκου τῆς πρὸς τὴν βιομηχανίαν ἐνισχύσεως, ἀλλὰ καὶ λόγῳ τῆς εἰδικότητος καὶ πείρας τὴν ὁποίαν τὰ στελέχη ἀμφοτέρων τῶν Τραπεζῶν ἐξ ὧν προῆλθον, ἔχουν ἀποκτήσει, ἐν τῇ ἐνασκήσει, σχεδὸν μονοπωλιακῶς, τῆς πιστοδοτήσεως τοῦ κλάδου τούτου ἐπὶ μακρὰς δεκαετηρίδας. Διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν, ἐξ ἄλλου, τῆς ἐπιτακτικῆς ἀνάγκης τοῦ περιορισμοῦ τῶν γενικῶν τῆς ἐξόδων καὶ τῆς ἐξυγιάνσεώς της, ἡ Τράπεζα ἀφ' ἑνὸς μὲν ἠναγκάσθη νὰ καταφύγῃ εἰς τὸ σκληρὸν μέτρον ἀπολύσεως τοῦ ἐν πολλοῖς πλεονάζοντος προσωπικοῦ, ἀφ' ἑτέρου δὲ προέβη εἰς τὴν συγχώνευσιν, ἐν τε τῷ ἐσωτερικῷ καὶ τῷ ἐξωτερικῷ τῶν Καταστημάτων, εἰς ἃς πόλεις ἐλειτούργουν τοιαῦτα τῶν δύο Τραπεζῶν.

Δέον νὰ ληφθῇ σχετικῶς ὑπ'

(Συνέχεια εἰς τὴν ἑβδομην σελίδα)

ΙΡΙΣ

Σοκολάτα

Σοκολατίνια

Καραμέλλες.

Ε. Β. Γ. Α.

Ἡ φίρμα ποὺ κατέκτησε τὴν Ἑλλάδα μὲ τὰ ἀσυναγώνιστα παγωτά

Ε. Β. Γ. Α.

Ἀπὸ σήμερα ἔθεσε εἰς τὴν κατανάλωσιν παγωτὰ εἰς κύπελλα νάϋλον μὲ τιμὴν ἐντὸς τῆς πόλεως δρχ. 1.500 ἕκαστον

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ

Ἰσολογισμὸς τῆς 31ης Δεκεμβρίου 1953

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ			ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ		
Διαθέσιμα :			Κεφάλαιον Μετοχικὸν	223.190.100.000	
1) Μετρητὰ ἐν τῷ Ταμείῳ, παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος τὰ κομερίδια, ἐπιταγαὶ καὶ ἔντοκα ταμειακὰ γραμμάτια	550 338 925.392		Τακτικὸν Ἀποθεματικὸν	1.426.000.000	
2) Εἰς χρυσὸν παρὰ Τραπέζαις Ἐξωτερικοῦ καὶ ξένα τραπεζικὰ γραμμάτια	117 629 533.930	667 968 459 322	Ἔκτακτον Ἀποθεματικὸν	500.000.000	225.116.100.000
Προεξοφλήσεις :	258 914.159 526		Καταθέσεις :		
Δάνεια καὶ λογαριασμοὶ :			1) Ὄψεως	1.248.467.132.402	
Ἐπὶ προσωπικῇ ἀσφαλείᾳ	483.666.805.396		2) Ταμιευτηρίου	257 574.100.022	
Ἠγγυημένοι δι' ἐμπορευμάτων καὶ φορτωτικῶν	501 485 044.175		3) Ἐπὶ προθεσμίᾳ	135.392 391.217	
Ἠγγυημένοι διὰ χρεωγράφων	114.731 807.349		4) Δημοσίων Ὀργανισμῶν	623.604.506.906	
Ἐπὶ ὑποθήκῃ	7.074 189.000			2.265.038.130.547	
Τρέχοντες λ)σμοὶ καὶ ἀντεγ.	414.606.161.387	1.779.478.166 834	Μεῖον τῶν διατεθέντων διὰ τοποθετήσεις Βιομηχ. Πίστεως ὡς κατωτέρω	866.886.123.443	1.398.152.007.104
Χαρτοφυλάκιον χρεωγράφων		239 289.451 778	Τράπεζαι Τόπου (καταθέσεις καὶ πιστώσεις)		344.166.459.216
Κτίρια καὶ κτήματα Τραπέζης		205.934.881.895	Τρέχοντες λογαριασμοὶ καὶ ἐγγυήσεις		535.910.448.107
Ἐγκαταστάσεις ἐπιπλα, χρημ τοκιβώτια		138	Ἐπιταγαὶ καὶ ἐντολαὶ πληρωτέαι		106.946.046 295
			Ὑποκαταστήματα		39.175.709.094
			Ἐκκρεμεῖς λογαριασμοὶ		230 890.274.829
			Μέρισμα χρήσεως 1953		12.146.400.000
			Κέρδη καὶ Ζημίαι ὑπόλοιπον εἰς νέον		167.515.322

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΙΣΤΙΣ

Προεξοφλήσεις	61.728.057.640		Καταθέσεις διατεθὲν τμῆμα ὡς ἄνω	866.886.123.443	
Δάνεια καὶ λογαριασμοὶ :			Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος χρηματοδότησις διὰ τοποθετήσεις πρὸς Βιομηχανίας	204.219.017.278	
Ἐπὶ προσωπικῇ ἀσφαλείᾳ	744 531.950.172		Τρέχ. λ)σμοὶ καὶ ἐγγυήσεις	308.946.782.989	
Ἠγγυημένοι δι' ἐμπορευμάτων καὶ φορτωτικῶν	173.720 743.013		Ἑλληνικὸν Δημόσιον Κ.Ε.Δ. (μακροπρόθεσμα Δάνεια Ἀνασυγκροτήσεως)	761.816.511.600	2.141.868.435 310
Ἐπὶ ὑποθήκῃ	3.686.039.000				
Τρέχοντες λ)σμοὶ καὶ ἀντεγ.	308.946 782.989				
Δάνεια Ἀνασυγκροτήσεως	761 816.511.600	2.054.430 084.414			
Χαρτοφυλάκιον χρεωγράφων Βιομηχ. Ἐπιχειρ.		87.438 350.896			
		5.034.539.395.277			5.034.539.395.277

ΚΕΡΔΗ ΚΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

ΧΡΕΩΣΙΣ			ΠΙΣΤΩΣΙΣ	
Γενικὰ ἔξοδα		216.109.211.856	Προμήθειαι, Τόκοι, Πρόσοδοι καὶ διάφορα κέρδη	323.881.628.697
Φόροι		20.130.290.612		
Εἰσφοραὶ ὑπὲρ Ἀσφαλιστικῶν Ταμ. προσωπικοῦ		33.914.102.885		
Ἀποσβέσεις :				
Ἐγκαταστάσεων καὶ ἐπισκευῶν	4.464.508.022			
Κτιρίων καὶ κτημάτων	6.000.000.000			
		10.464 508 022		
Προβλέψεις		29.000.000.000		
Ὑπόλοιπον πρὸς διανομὴν		14 263.515.322		
		323.881.628.697		323.881.628.697

ΔΙΑΝΟΜΗ ΚΕΡΔΩΝ

Τακτικὸν Ἀποθεματικὸν	Δρχ.	1.426.000.000
Μέρισμα μικτὸν πρὸς Δρ. 400.000 κατὰ μετοχὴν	»	12.146.400.009
Ἔκτακτον Ἀποθεματικὸν	»	500.000 000
Ποσοστὰ Διοικητικοῦ Συμβουλίου	»	23.600.000
Ὑπόλοιπον εἰς νέον	»	167.515.322
	Δρχ.	14.263.515 322

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3η Ἀπριλίου 1954

Ὁ Διοικητὴς
Κ. Ι. Ἠλιάσκος

Εἷς Σύμβουλος
Ν. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Γεν. Λογιστηρίου
Σ. Χ. ΚΑΠΑΝΤΑΗΣ